

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 34:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy stało się Słowo JAHWE do Jeremiasza od JAHWE, tej treści:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wtedy właśnie JAHWE skierował do Jeremiasza Słowo tej treści:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Dlatego od JAHWE doszło do Jeremiasza słowo JAHWE mówiące:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I stało się słowo Pańskie do Jeremiasza od Pana, mówiąc:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I zstało się słowo PANskie do Jeremiasza od JAHWE, mówiąc:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wtedy skierował Pan do Jeremiasza następujące słowo:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wtedy doszło Jeremiasza słowo Pana tej treści:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wtedy doszło do Jeremiasza od JAHWE następujące słowo JAHWE:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wtedy JAHWE powiedział do Jeremiasza:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wówczas to Jeremiasz otrzymał od Jahwe słowo Pańskie tej treści:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І було господне слово до Єремії, кажучи:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	wtedy doszło Jeremiasza słowo WIEKUISTEGO, by w Imieniu WIEKUISTEGO ogłosił:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Doszło więc od JAHWE do Jeremiasza słowo JAHWE, mówiące: